



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektorsdella Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

11697/2025

31.6 Amt für EU-Strukturfonds in der Landwirtschaft - Ufficio Fondi strutturali UE in agricoltura

Betreff:

Dritte Verlängerung der Kampagne 2025 -
Entgegennahme von Beihilfe- und
Zahlungsanträgen bezüglich der
Interventionen SRA08, SRA09, SRA14,
SRA29, SRA30 sowie SRB01 des
nationalen GAP-Strategieplans 2023-2027
– Umsetzungsdokument der autonomen
Provinz Bozen

Oggetto:

Terza proroga della campagna 2025 -
Presentazione di domande di aiuto e di
pagamento per gli interventi SRA08,
SRA09, SRA14, SRA29, SRA30 e SRB01
del Piano Strategico Nazionale della PAC
2023-2027 – CSR della Provincia autonoma
di Bolzano

Der Artikel 35 Absatz 4 Buchstabe c des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6, zur „Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landesystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung“, in geltender Fassung, sieht vor, dass die Abteilungsdirektoren und -direktorinnen wirtschaftliche Vergünstigungen jeglicher Art unter Einhaltung der von der Landesregierung festgelegten Kriterien gewähren.

Mit Beschluss Nr. 768 vom 17. September 2024 hat die Landesregierung dem Direktor der Abteilung Landwirtschaft unter anderem den Erlass sämtlicher Maßnahmen im Zusammenhang mit der Anwendung der Verordnung (EU) Nr. 2021/2115 des europäischen Parlaments und des Rates vom 2. Dezember 2021 übertragen.

Die Verordnung (EU) Nr. 2021/2115 des europäischen Parlaments und des Rates vom 2. Dezember 2021 enthält Vorschriften für die Unterstützung, der von den Mitgliedstaaten im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik zu erstellenden und durch den Europäischen Garantiefonds für die Landwirtschaft (EGFL) und den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) zu finanzierenden Strategiepläne (GAP-Strategiepläne).

Die Verordnung (EU) Nr. 2021/2116 des europäischen Parlaments und des Rates vom 2. Dezember 2021 enthält Vorschriften über die Finanzierung, Verwaltung und Überwachung der Gemeinsamen Agrarpolitik.

Die delegierte Verordnung (EU) Nr. 2022/1172 der Kommission vom 4. Mai 2022 ergänzt die Verordnung (EU) Nr. 2021/2116 hinsichtlich des integrierten Verwaltungs- und Kontrollsystems im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik und regelt die Anwendung und Berechnung von Verwaltungsanktionen im Bereich der Konditionalität.

Die Durchführungsverordnung (EU) Nr. 2022/1173 der Kommission vom 31. Mai 2022 enthält Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EU) Nr. 2021/2116 hinsichtlich des integrierten Verwaltungs- und Kontrollsystems im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik.

Der nationale GAP-Strategieplan 2023-2027, welcher von der Kommission der Europäischen Union mit Entscheidung. C(2022) 8645 final vom 2. Dezember 2022 und zuletzt mit Entscheidung. C(2025) 3805 final vom 18. Juni 2025 abgeändert worden ist, sieht – unter anderem – die Interventionen SRA08 (Bewirtschaftung von Dauergrünland und Weiden), SRA09 (Bewirtschaftung von Natura 2000-Lebensräumen), SRA14 (Tierzüchter als Bewahrer der Agrobiodiversität), SRA29 (Zahlung für die Einführung und Beibehaltung biologischer landwirtschaftlicher Bewirtschaftungsverfahren und -methoden), SRA30 (Tierwohl) und SRB01

L'articolo 35, comma 4, lettera c, della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, "Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale", e successive modifiche, prevede che il direttore/la direttrice di ripartizione conceda le agevolazioni economiche, di qualunque genere, in osservanza dei criteri stabiliti dalla Giunta provinciale.

Con delibera n. 768 del 17 settembre 2024, la Giunta Provinciale ha delegato al Direttore della Ripartizione Agricoltura, tra l'altro, l'assunzione di tutti i provvedimenti in merito all'applicazione del regolamento (UE) n. 2021/2115 del Parlamento europeo e del Consiglio del 2 dicembre 2021.

Il regolamento (UE) n. 2021/2115 del Parlamento europeo e del Consiglio del 2 dicembre 2021 reca norme sul sostegno ai piani strategici che gli Stati membri devono redigere nell'ambito della politica agricola comune (piani strategici della PAC) e finanziati dal Fondo europeo agricolo di garanzia (FEAGA) e dal Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale (FEASR).

Il regolamento (UE) n. 2021/2116 del Parlamento europeo e del Consiglio del 2 dicembre 2021 reca norme sul finanziamento, sulla gestione e sul monitoraggio della politica agricola comune.

Il regolamento delegato (UE) n. 2022/1172 della Commissione, del 4 maggio 2022, integra il regolamento (UE) n. 2021/2116 per quanto riguarda il sistema integrato di gestione e di controllo della politica agricola comune e l'applicazione e il calcolo delle sanzioni amministrative per la condizionalità.

Il regolamento di esecuzione (UE) n. 2022/1173 della Commissione, del 31 maggio 2022, reca modalità di applicazione del regolamento (UE) n. 2021/2116 per quanto riguarda il sistema integrato di gestione e di controllo nella politica agricola comune.

Il Piano strategico nazionale della PAC 2023-2027, approvato dalla Commissione dell'Unione Europea con decisione C(2022) 8645 final del 2 dicembre 2022 e ultimamente modificato con decisione C(2025) 3805 final del 18 giugno 2025, prevede, tra gli altri, gli interventi SRA08 (Gestione prati e pascoli permanenti), SRA09 (Impegni gestione habitat natura 2000), SRA14 (Allevatori custodi dell'agrobiodiversità), SRA29 (Pagamento al fine di adottare e mantenere pratiche e metodi di produzione biologica), SRA30 (Benessere animale) e SRB01 (Sostegno zone con vantaggi naturali di montagna).

(Unterstützung von Berggebieten mit naturbedingten Nachteilen) vor.

Das Umsetzungsdokument für die ländliche Entwicklung des GAP-Strategieplanes 2023-2027 der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol (im folgenden Umsetzungsdokument), wurde von der Landesregierung mit Beschluss Nr. 100 vom 31. Januar 2023 genehmigt und zuletzt mit Dekret des Abteilungsdirektors vom 24. März 2025, Nr. 4840 abgeändert.

Das Ministerialdekret vom 9. März 2023, Nr. 147385 regelt anderweitige Verpflichtungen der Konditionalität und der Mindestanforderungen für den Einsatz von Düngemitteln -Pflanzenschutzmitteln und Tierschutz gemäß der Verordnung (EU) Nr. 2021/2115 und legt das Enddatum für die Einreichung der Beihilfeansuchen für die Entwicklung des ländlichen Raums fest.

Die Landesregierung hat mit Beschluss Nr. 17 vom 14. Jänner 2025 Regeln zur Umsetzung der anderweitigen Verpflichtungen der Konditionalität und der Mindestanforderungen für den Einsatz von Düngemitteln -Pflanzenschutzmitteln und Tierschutz gemäß Verordnung (EU) Nr. 2021/2115 und des obgenannten Min. Dekrets Nr.147385/2023 festgelegt.

Das Dekret des Abteilungsdirektors vom 30. April 2025, Nr. 7171 enthält Durchführungsbestimmungen der flächen- oder tierbezogenen Prämien im Rahmen der ländlichen Entwicklung des Programmzeitraums 2023-2027 der autonomen Provinz Bozen für die Interventionen ACA08-SRA08, ACA09-SRA09, ACA14-SRA14, SRA29, SRA30 und SRB01.

Mit Dekret des Abteilungsdirektors vom 18. Februar 2025, Nr. 2769 wurde das Kampagnenjahr 2025 und somit die Entgegennahme von Beihilfe- und Zahlungsanträgen bezüglich der Interventionen SRA08, SRA09, SRA14, SRA29, SRA30 sowie SRB01 des nationalen GAP-Strategieplanes 2023-2027 – Umsetzungsdokument der autonomen Provinz Bozen genehmigt.

Das Dekret des Ministeriums für Landwirtschaft, Ernährungssouveränität und Forstwirtschaft (MASAF) Nr. 210400 vom 13.05.2025 über die „Fristen für die Einreichung von Beihilfeanträgen der Gemeinsamen Agrarpolitik für das Jahr 2025“ hat in Artikel 1 die Frist für die Einreichung von GAP-Beihilfeanträgen verschoben, welche daraufhin auf Landesebene mit dem Dekret des Abteilungsdirektors vom 15.05.2025 Nr. 8149 verlängert wurden.

Das MASAF hat mit Ministerialdekret Nr. 0268543 vom 13. Juni 2025 die Fristen für die Einreichung der Beihilfe- und Zahlungsanträge im Rahmen des integrierten Verwaltungs- und Kontrollsystems (SIGC) für die ländliche Entwicklung ein weiteres Mal verlängert. Auch diese Verlängerung der Frist wurde

Il Complemento per lo sviluppo rurale del Piano Strategico della PAC 2023-2027 della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige (CSR), è stato approvato dalla Giunta provinciale con delibera n. 100 del 31 gennaio 2023 e ultimamente modificato con Decreto del Direttore di Ripartizione del 24 marzo 2025, n. 4840.

Il decreto ministeriale del 09 marzo 2023, n. 147385 contiene la disciplina del regime di condizionalità e dei requisiti minimi relativi all'uso di prodotti fertilizzanti e fitosanitari e al benessere degli animali ai sensi del regolamento (UE) n. 2021/2115 e individua il termine ultimo per la presentazione delle domande di aiuto per lo sviluppo rurale.

La delibera della Giunta Provinciale n. 17 del 14 gennaio 2025 recepisce la disciplina del regime di condizionalità e dei requisiti minimi relativi all'uso di prodotti fertilizzanti e fitosanitari e benessere degli animali ai sensi del regolamento (UE) n. 2021/2115 e del sopraccitato decr. min. 147385/2023.

Il decreto del direttore di ripartizione del 30 aprile 2025, n. 7171 contiene direttive di applicazione per i premi basati sulla superficie o basati sugli animali nell'ambito dello sviluppo rurale del periodo di programmazione 2023-2027 della Provincia autonoma di Bolzano relative agli interventi ACA08-SRA08, ACA09-SRA09, ACA14-SRA14, SRA29, SRA30 e SRB01.

Con il decreto del direttore di ripartizione del 18 febbraio 2025, n. 2769 è stato disposto l'apertura della campagna 2025 e così la presentazione di domande di aiuto e di pagamento per gli interventi SRA08, SRA09, SRA14, SRA29, SRA30 e SRB01 del Piano Strategico Nazionale della PAC 2023-2027 – CSR della Provincia autonoma di Bolzano.

Il decreto del ministero dell'agricoltura, della sovranità alimentare e delle foreste (MASAF) n. 210400 del 13.05.2025 recante “termini di presentazione delle domande di aiuto della Politica agricola comune per l'anno 2025 ha modificato all'articolo 1 il termine per la presentazione delle domande di aiuto PAC, che a livello provinciale sono state prorogate con il decreto del direttore della ripartizione del 15.05.2025 n. 8149.

Il MASAF con decreto ministeriale n. 0268543 del 13 giugno 2025 ha prorogato ulteriormente i termini per la presentazione delle domande di sostegno e di pagamento SIGC dello sviluppo rurale. A livello provinciale anche questa proroga di scadenza è stata prolungata con il decreto del direttore della

auf Landesebene mit dem Dekret des Abteilungsdirektors vom 16.06.2025 Nr. 10069 verlängert.

Nun hat das MASAF mit Ministerialdekret Nr. 323941 vom 14. Juli 2025 die Fristen für die Einreichung der Beihilfe- und Zahlungsanträge im Rahmen des integrierten Verwaltungs- und Kontrollsystems (SIGC) für die ländliche Entwicklung gemäß Artikel 7 des Ministerialdekrets vom 9. März 2023, Nr. 147385 bis zum 31. Juli 2025 erneut verlängert. Für Anträge, die nach dem 31. Juli 2025 eingereicht werden, gelten die Kürzungen gemäß Artikel 5 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 17. März 2023, Nr. 42. Anträge und Änderungen, die nach dem 25. August 2025 eingereicht werden sind unzulässig.

Dies vorausgeschickt

ripartizione del 16.06.2025 n. 10069.

Ora il MASAF con decreto ministeriale n. 323941 del 14 luglio 2025 ha prorogato ulteriormente i termini per la presentazione delle domande di sostegno e di pagamento SIGC dello sviluppo rurale di cui all'articolo 7 del decreto ministeriale 9 marzo 2023, n. 147385 al 31 luglio 2025. Per le domande presentate oltre il termine del 31 luglio 2025, si applicano le riduzioni di cui all'articolo 5 del decreto legislativo 17 marzo 2023, n. 42. Le domande e le modifiche presentate oltre il 25 agosto 2025 sono irricevibili.

Ciò premesso

**verfügt der Direktor der Abteilung
für Landwirtschaft**

1. die Frist für die Einreichung von Beihilfe- und Zahlungsanträgen betreffend die Interventionen SRA08, SRA09, SRA14, SRA29; SRA30 und SRB01 auf Basis des nationalen GAP-Strategieplans und des Umsetzungsdokuments, für das Kampagnenjahr 2025 auf den 31. Juli 2025 zu verschieben;
2. für Anträge, die nach dem 31. Juli 2025 eingereicht werden, gelten die Kürzungen gemäß Artikel 5 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 17. März 2023, Nr. 42;
3. Anträge und Änderungen, die nach dem 25. August 2025 eingereicht werden, sind nicht zulässig.

**Il direttore della ripartizione
agricoltura decreta**

1. di prorogare il termine per la presentazione delle domande per quanto riguarda gli interventi SRA08, SRA09, SRA14, SRA29, SRA30 e SRB01 in base al Piano strategico della PAC 2023-2027 e del CSR, anno di campagna 2025 al 31 luglio 2025;
2. sulle domande presentate oltre il termine del 31 luglio 2025 si applicano le riduzioni di cui all'articolo 5 del decreto legislativo 17 marzo 2023, n. 42;
3. le domande e le modifiche presentate oltre il 25 agosto 2025 sono irricevibili.

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

D'AMBROSIO LUCA

15/07/2025

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

PAZELLER MARTIN

16/07/2025

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Luca D'Ambrosio
codice fiscale: TINIT-DMBLCU67R12A952S
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 01F576F0
data scadenza certificato: 04/08/2028 00.00.00

Am 16/07/2025 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 4
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Martin Pazeller
codice fiscale: TINIT-PZLMTN61D16E862O
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 01F61410
data scadenza certificato: 11/08/2028 00.00.00

Copia prodotta in data 16/07/2025

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

16/07/2025

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma